

Zmluva o poskytovaní služieb č. 85713

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov,
ďalej len „zmluva“

Článok I. Zmluvné strany

Dodávateľ: **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nitra

Zastúpený: Margita Kršáková, vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO: 36550949 DIČ: 2020154609 IČ DPH: SK2020154609

Bank. spoj.: VÚB, a.s., Nitra

IBAN: SK65 0200 0000 1900 0250 3162

BIC: SUBASKBX

Zapísaný: OR Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vložka číslo 10193/N

a

Odberateľ: „KREATÍV“, Zariadenie sociálnych služieb
951 53 Klasov

Zastúpený: PhDr. Mária Kóšová, riaditeľka
IČO: 00351792, DIČ: 2021056686, IČ DPH:

Bank. spoj.: ŠP

IBAN: SK61 8180 0000 0070 0031 0123

BIC:

Zapísaný:

Tel.č./e-mail: 0908770456, kosova@kreativklasov.sk

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať pre odberateľa službu - zneškodnenia média dovezeného odberateľom na určenú čistiareň odpadových vôd (ďalej aj ČOV) Vráble v zmysle tejto zmluvy a pokynov dodávateľa a odberateľ sa zaväzuje za poskytnutú službu zaplatiť dohodnutú cenu.

Médium sa pre účely zmluvy rozumie (hodiace sa zaškrtnite):

- a) Splaškové odpadové vody hromadené v žumpe.....
- b) Iné ako splaškové odpadové vody hromadené v žumpe.....
- c) Kal z komunálnej / domovej ČOV.....

2.1.1 Pre účely tejto zmluvy sa rozumie zneškodnením média - záväzok dodávateľa:

- vykonávať prevzatie média na určenej ČOV dovezeného dopravným prostriedkom odberateľa,
 - zabezpečiť zneškodnenie prevzatého média na predmetnej ČOV v celkovom množstve
 - podľa bodu 2.1 písm. a) do m³ ročne
 - podľa bodu 2.1 písm. b) do m³ ročne
 - podľa bodu 2.1 písm. c) do 30 m³ ročne(ďalej len „zneškodnenie média“)
- 2.1.2 Predmetom plnenia nie je zneškodnenie látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody. Sú to najmä znečisťujúce látky uvedené v bodoch 1. až 9. vrátane, zoznamu I prílohy č. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, v znení neskorších predpisov, ako aj perzistentné syntetické látky, ktoré môžu plávať na hladine, zostávať v suspenzii alebo kleesať ku dnu, a ktoré môžu zamedzovať akémukoľvek použitiu vôd.
- 2.1.3 Dovážané médium taktiež nesmie obsahovať látky ohrozujúce prevádzku ČOV, alebo spôsobujúce poruchy v potrubnej sieti (napr. vatové tyčinky do uší, tampóny, vlhčené obrúsky, hygienické vložky, papierové plienky, štrk, piesok, plasty, tuky, kusový organický odpad napríklad zo spracovania mäsa a podobne).
- 2.2 Pri plnení predmetu zmluvy sa dodávateľ zaväzuje postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, touto zmluvou a písomnými požiadavkami a podkladmi odberateľa.
- 2.3 Úkony potrebné k zneškodneniu média, sú predmetom činnosti dodávateľa. Dodávateľ vyhlasuje, že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu potrebné.

Článok III. Termín plnenia

- 3.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať zneškodnenie média v rozsahu stanovenom v Článku II., ods. 2.1.1 tejto zmluvy priebežne, podľa dohodnutého harmonogramu.
- 3.2 Dodávateľ je povinný ihneď písomne oboznámiť odberateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje poskytovanie zneškodnenia média.

Článok IV. Cena

- 4.1 Za zneškodnenie média v zmysle bodu 2.1 tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu nasledovne (hodiace sa zaškrtnite):
- V prípade splaškových odpadových vôd hromadených v žumpе v zmysle tejto zmluvy v zmysle cenníka dodávateľa, ktorý je zverejnený na stránke www.zsvs.sk. Dodávateľ je oprávnený jednostranne upraviť cenník, je však povinný informovať odberateľa o zmene cenníka a to zverejnením upraveného cenníka na stránke www.zsvs.sk minimálne jeden kalendárny mesiac pred účinnosťou jeho upravenia. Odberateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak nesúhlasí s upravením cenníka dodávateľa, a to písomne, v zmysle ustanovení tejto zmluvy, pred účinnosťou upravenia cenníka dodávateľa.

- V prípade iných ako splaškových odpadových vôd hromadených v žumpe je cena dohodnutá individuálne, najmenej však vo výške za ekologickú likvidáciu odpadových vôd zo žúmp a septikov na ČOV uvedenej v cenníku dodávateľa.
Cena je dohodnutá vo výške €/ 1 m³ bez DPH.
- V prípade kalu z komunálnej / domovej ČOV je cena dohodnutá individuálne, najmenej však vo výške za ekologickú likvidáciu odpadových vôd zo žúmp a septikov na ČOV uvedenej v cenníku dodávateľa.
Cena je dohodnutá vo výške 10,7 €/ 1 m³ bez DPH.

- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že objem zneškodneného média bude účtovaný podľa dokladov z predmetnej ČOV, kde bude v prílohe faktúry uvedené:
- dátum dovozu, vozidlo,
 - množstvo média, ktoré je namerané na meradle s platným ciachom,
 - množstvo média, ktoré nie je merané – uvedú sa údaje z technického preukazu vozidla (objem cisterny v m³), ktorým bol dovoz realizovaný, bez ohľadu na skutočné množstvo média dovezeného predmetným vozidlom.

Článok V. Platobné podmienky

- 5.1 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť vyúčtovanú cenu do 14 (štrnástich) dní odo dňa vystavenia daňového dokladu – faktúry, ktorú dodávateľ vystaví a odošle v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.2 Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a to:
- a) obchodné meno a adresu sídla odberateľa a jeho identifikačné číslo pre daň,
 - b) obchodné meno a adresu sídla dodávateľa a jeho identifikačné číslo pre daň,
 - c) poradové číslo faktúry,
 - d) dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia,
 - e) dátum vyhotovenia faktúry,
 - f) názov, množstvo, rozsah zdaniteľného plnenia,
 - g) základ dane, jednotkovú cenu bez dane, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
 - h) sadzbu dane,
 - i) výšku dane celkom

a ďalšie náležitosti:

- j) označenie (názov) služby,
 - k) označenie peňažného ústavu a účtu, na ktorý sa má fakturovaná čiastka uhradiť.
- 5.3 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, alebo bude vyhotovená obsahovo nesprávne, je odberateľ oprávnený vrátiť ju dodávateľovi v lehote splatnosti s písomným odôvodnením na doplnenie a prepracovanie. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry odberateľovi.

Článok VI.
Podmienky dovozu a zneškodňovania média

- 6.1 Limitné koncentračné hodnoty znečistenia média v bodovej vzorke sú určené nasledovne:

splaškové odpadové vody hromadené v žumpe:

Ukazovateľ	od	do
pH	6,0	9,0
	maximálna koncentrácia mg/l	
CHSK _{Cr}		2750
Nerozpustené látky NL ₁₀₅		2000
Rozpustené látky RL ₅₅₀		1200
Celkový dusík N _{celk}		500
Celkový fosfor P _{celk}		35

Pre médium iné ako splaškové odpadové vody hromadené v žumpe a médium kal z komunálnej / domovej ČOV limitné koncentračné hodnoty určuje dodávateľ individuálne, v prílohe č. 3 tejto zmluvy.

- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že limitné koncentračné hodnoty znečistenia média, uvedené v bode 6.1. a v prílohe č. 3 tejto zmluvy, nemôžu byť prekročené.
- 6.3 Odberateľ po dohode s dodávateľom bude vykonávať dovoz média podľa usmernenia vedúceho príslušnej ČOV Vráble – zamestnanca dodávateľa a dohody odberateľov, ktorí dovážajú médium na ČOV Vráble:
- podľa bodu 2.1 písm. a) v pracovných dňoch v čase od max.m³ denne/celková kapacita ČOV Vráble pre všetkých odberateľov, ktorí dovážajú médium na ČOV Vráble,
 - podľa bodu 2.1 písm. b) v čase odmax m³ denne,
 - podľa bodu 2.1 písm. c) v čase od 7:00-15:00 hod. max 10 m³ denne.

Z dôvodu právnej istoty zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú si vedomé, že limit 120 m³ denne uvedený vyššie je celková denná kapacita ČOV Vráble pre všetkých odberateľov, ktorí dovážajú médium na ČOV Vráble a odberateľ môže využiť len časť z tohto limitu, ktorá ešte nebola vyčerpaná v daný deň inými odberateľmi, ktorí dovážajú médium na ČOV Vráble.

- 6.4 Dovozy média mimo dohodnutého času a množstva môže byť len po predchádzajúcom odsúhlasení vedúceho príslušnej ČOV.
- 6.5 Do areálu ČOV, respektíve vymedzeného priestoru na vypúšťanie média môžu vstúpiť za odberateľa len osoby, ktoré boli dodávateľom preukázateľne poučené o BOZP, a používaní OOPP na pracoviskách dodávateľa (príloha č. 5).
- 6.6 Do areálu ČOV majú povolený vjazd len vozidlá odberateľa uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 6.7 Odberateľ (všetky osoby konajúce v jeho mene) je povinný dodržiavať uvedený postup dovozu a vypúšťania média na danej ČOV:

- a) určeným spôsobom registrovať dovezené médium, pričom bude uvedený názov odberateľa, dátum dovozu, EČV vozidla, množstvo dovezeného média a jeho pôvodca (v prípade splaškových odpadových vôd hromadených v žumpe adresa pôvodcu) a zápis potvrdiť podpisom,
 - b) dovezené médium vypustiť určeným spôsobom a na určenom mieste ČOV,
 - c) okolie a terén určeného vypúšťacieho miesta upratať, zabrániť vytekaniu motorového oleja z áut na prístupovú komunikáciu, zabrániť vytekaniu média, zabrániť poškodzovaniu plôch areálu ČOV a znečisťovaniu areálu ČOV akýmkoľvek odpadom,
 - d) potvrdiť podpisom oboznámenie sa s určenými postupmi podľa písmen a) až c). (príloha č. 4).
- 6.8 Bez vedomia a usmernenia zodpovedného zamestnanca ČOV nie je možné svojvoľne vypustiť médium kdekoľvek v areáli ČOV, inak to bude klasifikované ako porušenie § 23 zákona č. 442/2002 Z.z. v platnom znení.

Článok VII.

Spôsob kontroly kvality hodnôt znečistenia

- 7.1 Ak má dodávateľ podozrenie, že odberateľ prekračuje dohodnuté limitné koncentračné hodnoty alebo, že vypúšťa látky, ktoré sa nesmú vypúšťať na ČOV, vykoná námatkovo odber bodovej kontrolnej vzorky z dovezeného média s vyhotovením „Záznamu o odbere vzoriek média od producentov“ podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy (ďalej aj „kontrolu“). Odberateľ má právo zúčastniť sa vykonávanej kontroly. Ak svoje právo nevyužije, alebo sa odmietne kontroly zúčastniť, je dodávateľ oprávnený vykonať odber vzorky bez účasti pracovníka dodávateľa. Na prípadné námietky odberateľa z titulu neúčasti pri odbere vzorky sa neprihliada. Má sa za to, že kontrola bola vykonaná dohodnutým spôsobom. Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých limitných koncentračných hodnôt znečistenia vypúšťaného média, náklady spojené s vykonaním kontroly zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej odoslania dodávateľom.
- 7.2 Zástupca odberateľa si môže prevziať časť vzorky pre vlastnú kontrolu. Náklady spojené s kontrolným rozborom u nezávislej organizácie hradí odberateľ. Dodávateľ akceptuje iba rozborov Národného referenčného laboratória. Ak na žiadosť odberateľa vykonala rozbor nezávislá organizácia, pre výpočet vypúšťaného znečistenia sú smerodajné výsledky jej rozborov odpadových vôd. Odobraná kontrolná vzorka musí byť doručená nezávislej organizácii v čo najkratšom termíne v chladiacom boxe s teplotou pod 5°C. Odberateľ je povinný doručiť v jednom vyhotovení záznam o prevzatí vzorky na kontrolný rozbor spolu s jednou kópiou rozboru dodávateľovi. V zázname musí byť potvrdenie o neporušení plomby na vzorkovnici. V prípade nepredloženia nebude dodávateľ brať do úvahy kontrolný rozbor. Dodávateľ poskytne na základe požiadavky odberateľa za úhradu odberateľovi vzorkovnicu. Plombu na vzorkovnici vyhotoví dodávateľ.

Článok VIII.
Spolupôsobenie zmluvných strán

- 8.1 Odberateľ sa zaväzuje, že bude s dodávateľom bez zbytočného odkladu prerokúvať všetky otázky, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť priebeh predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy.
- 8.2 Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť na nevhodnú povahu alebo vady vecí, podkladov alebo pokynov daných mu odberateľom.
- 8.3 Dodávateľ bude vykonávať zneškodňovanie média odberateľa a dovezeného odberateľom na určené ČOV prostredníctvom svojich zamestnancov.
- 8.4 Za odberateľa je oprávnený kontrolovať poskytovanú službu: P. KŔŠOVÁ.....

Článok IX.
Zmluvné sankcie

- 9.1 V prípade omeškania so zaplatením odmeny podľa Článkov IV. a/alebo V. tejto zmluvy, resp. jej časti, na ktorú vznikol dodávateľovi nárok, je dodávateľ oprávnený účtovať odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% za každý deň omeškania z nezaplatenej sumy, ktorý sa odberateľ zaväzuje bezodkladne uhradiť.
- 9.2 Ak je médium znečistené vo vyššej, ako limitnej koncentračnej hodnote znečistenia média dohodnutej v zmluve v bode 6.1. a/alebo prílohe č. 3 zmluvy, zaväzuje sa odberateľ zaplatiť dodávateľovi okrem trojnásobku fakturovanej sumy prislúchajúcej ku konkrétnemu dovozu, aj zmluvnú pokutu vo výške 670,- € (slovom šesťstosedemdesiat eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy
- 9.3 Ak médium obsahuje niektorú z látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody, uvedeníých v bode 2.1.2 zmluvy, zaväzuje sa odberateľ zaplatiť dodávateľovi za každý zistený druh látky zmluvnú pokutu vo výške 1.660,- € (slovom jedentisícšesťstošesťdesiat eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ je oprávnený vykonať kontrolné váženie vozidla odberateľa, ktorým je dovezené médium na ČOV a to na dodávateľom zvolenej váhe za účelom overenia množstva média, k čomu sa odberateľ zaväzuje poskytnúť dodávateľovi bezodkladne plnú súčinnosť. V prípade, že odberateľ odmietne poskytnúť dodávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť alebo odmietne kontrolné váženie vozidla odberateľa alebo zmarí kontrolné váženie vozidla odberateľa, zaväzuje sa odberateľ zaplatiť dodávateľovi za každé odmietnutie alebo zmarenie zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom jedentisíc eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre overenie množstva média sa použije postup: od zistenej hmotnosti vozidla s dovezeným médiom (hmotnosť plného vozidla v kg) sa odráta zistená hmotnosť vozidla bez dovezeného média (hmotnosť prázdneho vozidla po vypustení média v kg) a rozdiel týchto hmotností v kg sa vydolí číslom 1000, výsledok je overené množstvo média v m³ (1000 kg = 1 m³), ktoré bolo dodávateľom dovezené na ČOV (ďalej aj „overené množstvo média“). V prípade, že overené množstvo média (v m³) prekročí o viac ako 10 % objem cisterny (v m³) uvedený v technickom preukaze predmetného vozidla, zaväzuje sa odberateľ zaplatiť dodávateľovi za každé prekročenie zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom jedentisíc eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplataenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že ak overené množstvo média (v m³) prekročí o viac ako 10 % objem cisterny (v m³) uvedený v technickom preukaze predmetného vozidla, je dodávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

- 9.5 Pri porušení ustanovenia tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje uhradiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,- € (slovom tristo eur) za každý prípad porušenia (okrem porušenia uvedeného v bode 9.1, 9.2, 9.3 a 9.4 zmluvy). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplataenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.6 Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, zo všeobecne záväzných právnych predpisov je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhou zmluvnou stranou, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy druhej zmluvnej strany na jej nahradenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.7 Zaplataením zmluvnej pokuty zostáva nárok na náhradu spôsobenej škody nedotknutý.

Článok X. Ostatné ustanovenia

- 10.1 Dodávateľ bude pri poskytovaní zneškodnenia média postupovať s odbornou starostlivosťou.

Článok XI. Trvanie zmluvy

- 11.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán a účinnosť dňom 01.01.2024.
- 11.2 Túto zmluvu možno ukončiť:
- písomnou dohodou zmluvných strán,

- písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď zmluvnej strane. Pre doručenie výpovede platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy,
 - písomným odstúpením od zmluvy zo strany dodávateľa v prípade uvedenom v tejto zmluve alebo v prípade, že dodávateľ opakovane zistí prekročenie ukazovateľa limitnej koncentračnej hodnoty znečistenia média prevzatého od odberateľa alebo ak je odberateľ v omeškaní so zaplatením fakturovanej ceny alebo splatnej zmluvnej pokuty po dobu viac ako 30 dní,
 - písomným odstúpením od zmluvy v zmysle zákonných ustanovení.
- 11.3 Ukončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné pokuty.
- 11.4 Odstúpenie zmluvnej strany od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Povinnosť doručiť odstúpenie od tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia alebo odmietnutím toto odstúpenie prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka s odstúpením ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom pošta vykonala jej doručovanie (usilovala sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo odberateľa zapísané v obchodnom registri a adresa dodávateľa uvedená v tejto zmluve.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

- 12.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť v akejkoľvek forme, urobia všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva druhého účastníka tejto zmluvy.
- 12.2 Tento záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov.
- 12.3 Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo z časti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 12.4 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy, obligatórne formou zmiernu prostredníctvom svojich poverených zástupcov. V prípade, že spor sa nevyrieši zmiernou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu.

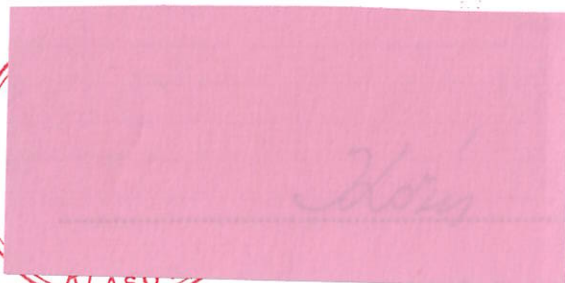
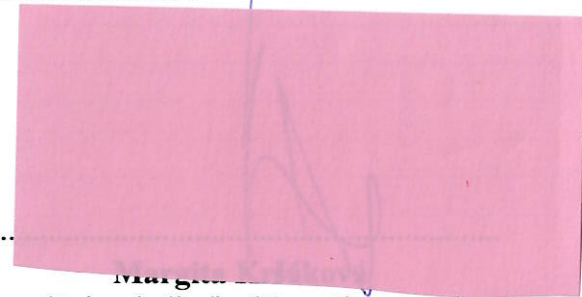
- 12.5 Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných zodpovednými zástupcami zmluvných strán. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1 Záznam o odbere vzoriek média od odberateľa, príloha č. 2 Zoznam vozidiel odberateľa s oprávnením na dovoz splaškových odpadových vôd hromadených v žumpe, príloha č. 3 Limitné koncentračné hodnoty znečistenia média.
- 12.6 Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, právam a povinnosťami z nej vyplývajúcimi porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 12.7 Zmluva bola vypracovaná v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Nitre dňa..... 20. 12. 2023

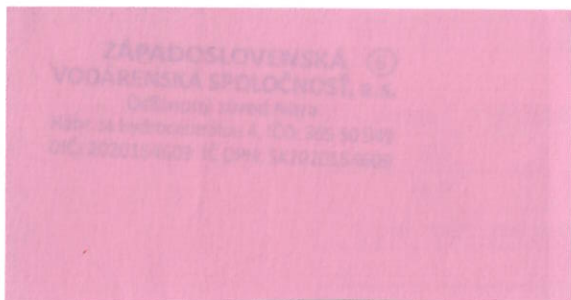
V NITRE dňa 20. 12. 2023

za dodávateľa:

za odberateľa:



vedúci a riaditeľ odštepného závodu



ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, S.A.
odštepňovací závod Nitra
Národná ulica 10, 260 01 Nitra
IČO: 36023822, K DIČ: SK2023822

Príloha č. 1

Záznam o odbere vzoriek média od odberateľa

Príloha č. 2

Zoznam vozidiel odberateľa s oprávnením na dovoz splaškových odpadových vôd hromadených v žumpе

P.č.	Typ vozidla	EČV	Obsah cisterny v m ³
1.	DAF CF 85	NR 023 JO	7
2.	DAF CF 75	NR 049 MH	7
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

Príloha č. 3

Limitné koncentračné hodnoty znečistenia média:

Médium Iné ako splaškové odpadové vody hromadené v žumpе - NEUPLATŇUJE SA

Ukazovateľ	od	do
pH	6,0	9,0
	maximálna koncentrácia mg/l	
CHSK _{Cr}		.....
Nerozpustené látky NL ₁₀₅		.....
Rozpustené látky RL ₅₅₀		.....
Celkový dusík N _{celk}		.....
Celkový fosfor P _{celk}		.....
.....	

Médium Kal z komunálnej / domovej ČOV - NEUPLATŇUJE SA

Ukazovateľ	od	do
pH	6,0	9,0
	maximálna koncentrácia mg/l	
Celkové látky CL ₁₀₅		50 000

Príloha č. 4

Podmienky dovozu a zneškodňovania média
oboznámenie sa s určenými postupmi podľa čl. VI. písmen a) až c).

Príloha č.5

Dohoda o zabezpečení BOZP a OOPP v pracovných priestoroch – ZsVS, a.s. OZ Nitra –
ČOV ZM pre rok 2021.

Záznam o odbere vzoriek odpadových vôd od producentov

Producent odpadových vôd (odberateľ):	
Vlastník/prevádzkovateľ verejnej kanalizácie (dodávateľ)	
Miesto odberu:	
Označenie vzorkovnice:	
Začiatok odberu: (dátum a čas):	Koniec odberu (dátum a čas):
Počet odobratých vzoriek:	Druh odobratej vzorky: <input type="checkbox"/> bodová <input type="checkbox"/> KBV* <input type="checkbox"/> zlievaná .....hod.
Celkový objem odobratej vzorky:	
Použitie zariadenia na odber vzorky:	<input type="checkbox"/> manuálne <input type="checkbox"/> automatické
Popis vzorky:	vzhľad: teplota: zápach:
Odber:	<input type="checkbox"/> akreditovaný <input type="checkbox"/> neakreditovaný
Vzorku odobral :	Meno a priezvisko .....Podpis.....
Zástupca odberateľa prevzal vzorku pre vlastnú kontrolu :	<input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
Náklady spojené s kontrolným odberom vzorky a jej analytickým rozborom uhradí odberateľ, ak sa jedná o neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie.	
Zástupca odberateľa žiada predložiť kontrolnú vzorku nezávislej organizácii:**	<input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
Ak na žiadosť odberateľa vykonala rozbor nezávislá organizácia, pre výpočet vypúšťaného znečistenia sú smerodajné výsledky jej rozborov odpadových vôd. Odobraná kontrolná vzorka musí byť doručená nezávislej organizácii v čo najkratšom termíne v chladiacom boxe s teplotou pod 5°C. Odberateľ je povinný doručiť v jednom vyhotovení záznam o prevzatí vzorky na kontrolný rozbor spolu s jednou kópiou rozboru dodávateľovi. V zázname musí byť potvrdenie o neporušení plomby na vzorkovnici. V prípade nepredloženia nebude dodávateľ brať do úvahy kontrolný rozbor!. Náklady spojené s kontrolným rozborom u nezávislej organizácie hradí odberateľ.	
Zástupca nezávislej organizácie prevzal vzorky označené na kontrolný rozbor riadne uzavreté a s neporušenou plombou :	<input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> chladená <input type="checkbox"/> nechladená
Dátum :	Meno a priezvisko/pečiatka .....Podpis.....
Poznámky k odberu vzoriek:	
Za dodávateľa:	
Dátum :Meno a priezvisko .....Podpis.....	
Za odberateľa:	
Dátum :Meno a priezvisko .....Podpis.....	

* KBV- kvalifikovaná bodová vzorka

** ZsVS, a.s. akceptuje iba rozborý Národného referenčného laboratória(NRL)

Zoznam vozidiel odberateľa s oprávnením na dovoz splaškových odpadových vôd hromadených v žumpe

P.č.	Typ vozidla	EČV	Obsah cisterny v m ³
1.	DAF CF 85	NR 023 JO	7
2.	DAF CF 75	NR 649 HH	7
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

Limitné koncentračné hodnoty znečistenia média:

Médium Iné ako splaškové odpadové vody hromadené v žumpe:

Ukazovateľ	od	do
pH	6,0	9,0
	maximálna koncentrácia mg/l	
CHSK _{Cr}		.....
Nerozpustené látky NL ₁₀₅		.....
Rozpustené látky RL ₅₅₀		.....
Celkový dusík N _{celk}		.....
Celkový fosfor P _{celk}		.....
.....	

Médium Kal z komunálnej / domovej ČOV:

Ukazovateľ	od	do
pH	6,0	9,0
	maximálna koncentrácia mg/l	
Celkové látky CL ₁₀₅		50 000

**PREHLÁSENIE O OBOZNÁMENÍ SO ZÁKLADNÝMI ZÁSADAMI PRÁCE A SPRÁVANIA SA V AREÁLOCH
A OBJEKTOCH ZÁPADOSLOVENSKEJ VODÁRENSKEJ SPOLOČNOSTI, A.S. PRE NEINTERNÝCH
ZAMESTNANCOV DODÁVATEĽA PRÁČ, SLUŽIEB, TOVARU.**

Firma, fyzická osoba:

Pracovisko ZsVS.a.s. :

Dátum poučenia:Poučil (meno, podpis):.....

Základné zásady bezpečnosti práce, hygieny, protipožiarnej ochrany a správania sa pri vykonávaní činností v kanalizačných zariadeniach a objektoch Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., OZ Nitra :

- 1) Do reálu ZsVS, a.s vstupovať len s vedomím vedúceho alebo obsluhy prevádzky.
- 2) Zdržiavať sa a vykonávať činnosť len na miestach a zariadeniach dohodnutých zmluvou, po odsúhlasení obsluhy.
- 3) Pri chôdzi mimo priestoru dohodnutých prác, stavebných a montážnych prác sa pohybovať výlučne po vyhradených komunikáciách a (chodníkoch) pre chodcov.
- 4) V prípade vedenia vozidla v areáloch ZsVS, a.s. dodržiavať dopravné značenie, maximálnu dovolenú rýchlosť 20 km, na odstavovanie alebo parkovanie používať iba vyhradené priestory.
- 5) Rešpektovať informačné, príkazové, zákazové a výstražné bezpečnostné značky a tabule.
- 6) Používať pracovné prostriedky, stroje a zariadenia v súlade s právnymi normami, platným technickým stavom a odbornou spôsobilosťou pre obsluhu.
- 7) Používať potrebné OOPP podľa povahy vykonávaných prác a taktiež v závislosti od objektu, v ktorom sa nachádza.
- 8) Nevstupovať do jednotlivých výrobných, prevádzkových, skladovacích objektov v ktorých nie sú dohodnuté práce bez sprievodu a vedomia domácich zamestnancov.
- 9) Zákaz vstupovať do areálu ZsVS, a.s. pod vplyvom alkoholických nápojov a iných omamných látok a taktiež dodržiavať zákaz požívať alkoholické nápoje a omamné látky v areáli firmy.
- 10) Nezasahovať bezdôvodne do výrobných zariadení.
- 11) Nevykonávať práce na ktoré nemáte potrebnú odbornú spôsobilosť.
- 12) Všetky práce vykonávať len v súlade so zhotoviteľskou dokumentáciou, schváleným pracovným alebo technologickým postupom (zváranie, rezanie na miestach s nebezpečenstvom výbuchu a pod.) a platnými povoleniami - vyhl.147/2013, pokiaľ sa na dohodnuté práce vzťahuje.
- 13) Pri manipulácii s odpadovými vodami dodržiavať hygienické opatrenia na ochranu pred rizikami súvisiacimi s expozíciou biologickým faktorom v zmysle NV SR č.83/20013 Z.z. (očkovanie, hygienické opatrenia, OOPP).
- 14) Ihneď informovať príslušného zamestnanca ZsVS, a.s. v prípade poškodenia zdravia (vlastného, ale aj iných zamestnancov), pri vzniku nebezpečnej udalosti, škody na zariadeniach a o poruchách zariadení.
- 15) Zamestnanci boli poučení o nebezpečných miestach a rizikách z hľadiska BOZP na prevádzke a dodržiavania hygienických požiadaviek a opatrení pri styku s pitnou alebo odpadovou vodou. Prácach vo výškach, nad vodnou hladinou, klzký povrch, uzavretý priestor – nevhodné svetelné pomery, možnosť zhoršenia kvality ovzdušia – výskyt bioplynu a jedovatých plynov.
- 16) Zamestnanci boli preškolení o ochrane pred požiarmi a zo zabezpečenia protipožiarnej ochrany na pracovisku – ohlasovňa požiaru, PEP, PPS, miesta so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, zákazu fajčenia a používania otvoreného ohňa na prevádzke, rozmiestnenie hasiacich zariadení, vypínače el.energie, uzávery vody a plynu
- 17) Za vybavenie Osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami (N.V. č. 395/2006 Z.z.), pracovnými prostriedkami (N.V. č. 392/2006 Z.z.) v zmysle platných právnych predpisov pre dohodnuté vykonávané práce pre svojich zamestnancov zodpovedá Dodávateľ prác.
- 18) Dodávateľ zodpovedá za odbornú a zdravotnú spôsobilosť v oblasti BOZP pre svojich zamestnancov ako i zamestnancov svojich subdodávateľov na pracoviskách ZsVS, a.s., ktoré sú predmetom zmluvy a vykonáva koordináciu bezpečnosti v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006.
- 19) Obsluha prevádzky je oprávnená zamedziť prístup nepoučeným osobám, osobám pod vplyvom alkoholu, strojom a zariadeniam s nevyhovujúcim technickým stavom alebo ohrozujúcim bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

Potvrdzujem, že som bol oboznámený a som poučený o podmienkach práce a dostal som potrebné informácie a pokyny na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi v priestoroch organizácie ZsVS, a.s., OZ Nitra, zároveň sa zaväzujem tieto zásady dodržiavať.

P.č.	Meno a Priezvisko	Dátum narodenia	Podpis
1.	TIBOR ZAĤON		
2.	MARGEL ZAĤON		
3.	JAŇ MARGI		
4.			
5.			
6.			
7.			

Podmienky dovozu a zneškodňovania média

Určený postup dovozu a vypúšťania média na danej ČOV

Odberateľ (všetky osoby konajúce v jeho mene) je povinný dodržiavať uvedený postup dovozu a vypúšťania média na danej ČOV:

- a) určeným spôsobom registrovať dovezené médium, pričom bude uvedený názov odberateľa, dátum dovozu, EČV vozidla, množstvo dovezeného média a jeho pôvodca (v prípade splaškových odpadových vôd hromadených v žumpe adresa pôvodcu) a zápis potvrdiť podpisom,
- b) dovezené médium vypustiť určeným spôsobom a na určenom mieste ČOV,
- c) okolie a terén určeného vypúšťacieho miesta upratať, zabrániť vytekaniu motorového oleja z áut na prístupovú komunikáciu, zabrániť vytekaniu média, zabrániť poškodzovaniu plôch areálu ČOV a znečisťovaniu areálu ČOV akýmkoľvek odpadom,

Svojím podpisom potvrdzujem, že som bol oboznámený s určenými postupom dovozu a vypúšťania média na danej ČOV podľa písmen a) až c) tejto zmluvy o poskytovaní služieb.

v KLADSKOJE.....dňa:

TIBOR ZA'HOŇ

odberateľ

MARCEL ZA'HOŇ

JÁN MARCI

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O EVIDENCII

B Dátum prvej evidencie vozidla (rok výroby) **11.5.2004**

I Dátum prvej evidencie v SR **21.2.2018** E-MIN **XLRAE85XC0E629635**

A Evidenčné číslo **NR023JO** **H** Platnosť do

C.2.1 Vlastník vozidla **TM ZAHON s.r.o.**

Dátum narodenia / IČO **47436620**

C.2.3 Trvalý pobyt / sídlo vlastníka **Klasov**

257

C.1.1 Držiteľ osvedčenia **TM ZAHON s.r.o.**

Dátum narodenia / IČO **47436620**

C.1.3 Trvalý pobyt / sídlo držiteľa **Klasov**

257

V Nitre

dňa **21.2.2018**

podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

Zmena údajov o vlastníkovi vozidla alebo držiteľovi osvedčenia (iev/denje)

C.5

C.6

Záznamy o prevode držby vozidla na inú osobu

dňa

podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

dňa

podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

II Nadstavba, namontovaná na vozidlo podľa osvedčenia/Ministerstva dopravy a regionálneho rozvoja SR o schválení typu nadväzby vozidla

dňa **20.02.2018**

V Prievidza

podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

dňa **20.02.2018**

o konania

o osvedčenia (c. ZT)

Prievidza

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

schválenie rozhodnutím Okresného úradu

EURÓPSKA UNIA
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

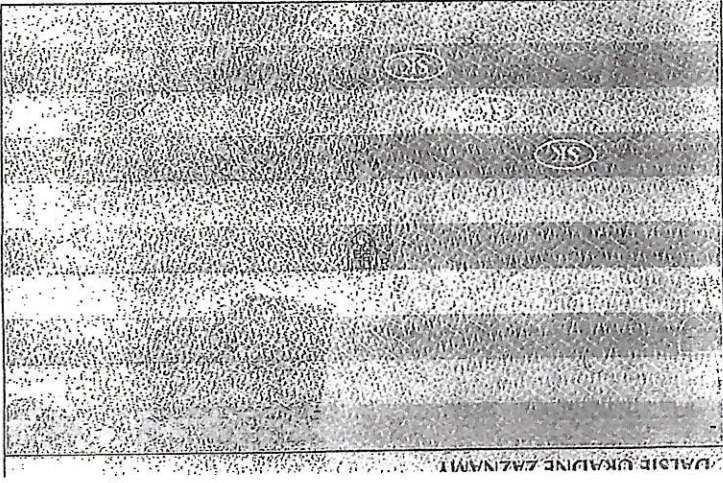
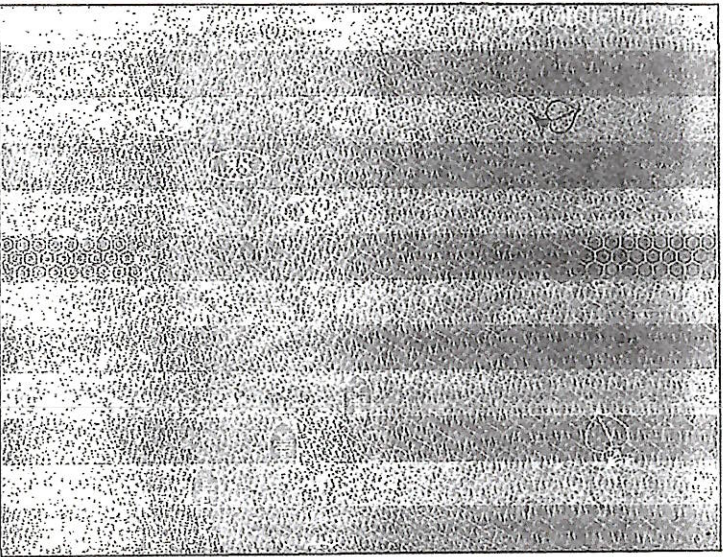


OSVEDČENIE O EVIDENCII - ČASŤ II
(TECHNICKÝ PREUKAZ)



MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Свідетельство за регистрація - част II
Permiso de circulación - Parte II
Osvedčenie o registrácii - Časť II
Registrierungsschein - Teil II
Zulassungsbescheinigung - Teil II
Registrierminutennistus - Osa II
Αδειας κυκλοφορίας
Πρωτόκολλο Εγγραφής - Μέρος II
Registration certificate - Part II
Certificat d'immatriculation - Parte II
Potvrdo registracije - II-dio
Testas Claraite
Carta de circulație - Parte II
Registraziojas aplieciniba - II-dalis
Registrācijas iudummas - II-dalīs
For galtn engedely - II-Rész
Certificat de Registración - II-11-Part
Kenekelésnyjs - Deel II
Dovozní Registracjový - Cze-0 II
Certificado de matrícula - Parte II
Certificat de immatriculats - Partea II
Prometno dovoljenje - Debit
Reģistratīonālais - Osa II
Registrieringsbeviset - Del II



ZAKLADNE UDAJE O EVIDENCII

Datum prvej evidencie vozidla (rok výroby) 1.1.1998
Datum prvej evidencie v SR 6.11.2009 E VIN XLRAE75RC0E456609
A Evidenčné číslo NR649HH H Platnosť do
C.2.1 Vlastník vozidla Marcel Zahon
Datum narodenia / IČO 15.9.1991
C.2.3 Trvalý pobyt / sídlo vlastníka Klasov
257
C.1.1 Držiteľ osvedčenia Marcel Zahon
Datum narodenia / IČO 15.9.1991
C.1.3 Trvalý pobyt / sídlo držiteľa Klasov

257
v Nitre
dňa 26.2.2014
podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

Zmena údajov o vlastníkovi vozidla alebo držiteľovi osvedčenia o evidencii
C.5
C.6
Zaznamy o prevode vlastníctva vozidla na inú osobu
v
dňa
podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

podpis oprávnenej osoby
dňa
kohánia
vystavby a regionálneho rozvoja SR o schválení typu nadsťavy vozidla
II. Nadsťava je namontovaná na vozidlo podľa osvedčenia Ministerstva dopravy,
dňa 13.10.2009
Dunajskej Strede
podpis oprávnenej osoby
odtlačok pečiatky

1. Motorové - prípojné vozidlo je zhodné s typom
podľa nariadenia ES a rozhodnutia ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja SR o uznaní typuového schválenia ES
schváleným ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
ik prevádzke na pozemných komunikáciách
je schválené rozhodnutím Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné
komunikácie
osvedčenia (ZTO)
k konania 2009/02216/Nes
zo dňa 13.10.2009

EUROPSKA UNIA
SLOVENSKA REPUBLIKA
SK
OSVEDČENIE O EVIDENCII - ČASŤ II
(MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY)
PB 882978
MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ydaj! duplikat TEC
C.1
14-08-2018

DAŠIE URADNÉ ZAZNAMY

VOZIDLO	
1. Druh	NÁKLADNÉ VOZIDLO Špeciálne
2. J. Kategória	N3 E VIN XLRAE75RC0E456609
4. D.1 Značka	DAF
5. D.3 Obchodný názov	75CF
6.8 D.2 Typ / variant / verzia	FA 75.240/-
9. Výrobca vozidla (podvozku)	DAF TRUCK N.V., NLD
10. K Číslo typového schválenia ES	
11. Dátum typového schválenia ES	
MOTOR A PREVODOVKA	
12. Výrobca motora	DAF TRUCK N.V., NLD

13. P.5 Identifikačné číslo motora (typ)	PF235M
14. P.1 Zdvihový objem valcov	9186.0 cm ³
15. Katalyzátor	BEZKAT
16-17. P.2 / P.4 Najvyšší výkon motora / otáčky	236.00 kW / 2300 min ⁻¹
18. P.3 Druh paliva / zdroj energie	NM
19. Q Výkon / hmotnosť (kat. L)	
20. Prevodovka / počet stupňov	MT / 24

KAROSÉRIA (NADSTAVBA)	
21. Druh (typ)	BA CISTERNOVÁ
22. R Farba	BIELA
23. Výrobca	DAF TRUCK N.V., NLD
24. Výrobné číslo	XLRAE75RC0E456609
25.1 S.1 Počet miest na sedenie / z toho núdzových	2 / 0

25.2 S.2 Počet miest na státie	0
25.3 Počet lôžok	0
26. Zaťaženie strechy	
27. Objem skrine - cisterny	7 m ³
28. W Objem palivovej nádrže	1 l

ROZMERY A HMOTNOSTI	
29. Celkové rozmery	9400 mm x 2800 mm x 3630 mm
30. Rozmery ložnej plochy	
31. G Prevádzková hmotnosť	7550 kg
32. F.1 Najväčšia prípustná celková hmotnosť	20500 kg
33. N Najväčšia prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu 1 / 2 / 3 / 4	7500 / 13000 kg
34. F.3 Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy	36000 kg

35. Najväčšia prípustná hmotnosť pripojeného vozidla	
O.1 brzdeného	0 kg
O.2 nebrzdeného	0 kg

BRZDY	
36. ES/EHK	13-09
37.1 Prevádzková	ANO
37.4 Núdzová	ANO
37.2 Parkovacia	ANO
37.5 ABS	ANO
37.3 Odľahčovacia	ANO

NÁPRAVY	
38. Druh kolies	DISKOVÉ
39. L Počet náprav z toho poháňaných	2 / 1 NIE 2 ANO 3 NIE 4 NIE
40. M Rázvor (mm)	5800

41. Rozmer a druh pneumatík na náprave / zdvojená	
1.	315/80 R22,5 / NIE
2.	295/80 R22,5 / NIE
3.	/ NIE
4.	/ NIE
42. Rozmer ráfikov na náprave	
1.	22,5 x 9,00
2.	22,5 x 9,00
3.	
4.	
43. T Najväčšia konštrukčná rýchlosť vozidla 85 S OBMEDZOVACOM km/h ²	

SPAJACIE ZARIADENIE	
44.1 Trieda	
44.2 Značka	
44.3 Typ	
45. Schvalovacia značka	
46.1-3 Najväčšia prípustná hmotnosť v bode spojenia	
horný záves	kg
spodný záves	kg
točnica	kg

EMISIE ZVUKU	
47. ES/EHK	70/157*1999/101
48.1-3 Hladina vonkajšieho zvuku vozidla	
U.1 stojaceho	85.0 dB(A)
U.2 pri otáčkach	1575 min ⁻¹
U.3 za jazdy	dB(A)

EMISIE A SPOTREBA	
49. V.9 Emisie ES/EHK	88/77*1999/96A (EURO 3)
50. Dymivosť ES/EHK	72/306*97/20
51.1 V.1 CO	51.2 V.2 HC
51.3 V.3 NOx	51.4 V.4 HC+NOx
51.5 V.5 Častice	51.6 V.6 Kor. súčiniteľ absorpcie
51.7 V.7 CO ₂	51.8 V.8 Spotreba paliva
	1.2000 m ³
	1.100 km ³

ĎALŠIE ÚRADNÉ ZÁZNAMY	
*Spotrebu paliva stanoví prevádzkovateľ	
KOMPRESOR	STREŠNÉ OKNO
ZDVÍHACIE ČELO	TACHOGRAF

35. Najväčšia prípustná hmotnosť pripojeného vozidla	
O.1 brzdeného	
O.2 nebrzdeného	